

Vörös Lobogó

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁRA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXV. évfolyam, 7663. szám | Szerda, 1969. november 5. | 4 oldal, 30 bani

Több terményt az állami központi mezőgazdasági alapba

Kukoricával vagy búzával megterhelt tehergépkocsik és szekerek érkeznek a pécskai gabonabegyűjtő központhoz. A szemlái, a kisperegi, a pécskai és a nagypereri mezőgazdasági termelők terményeiket szállítják ide ezekben a napokban terményeik egy részét. Az említt egységek vezetői, a tagság, különösen a kommunista — miután szerződéses kötelezettségeiknek már eleget tettek — elemzik az idei terméseredményeket, azt, hogy mennyi búzát és kukoricát adhatnak el terven felül az államnak, hozzájárulva ezáltal az állami központi mezőgazdasági terményalap létrehozásához.

A négy pécskai mezőgazdasági termelőszövetkezetben a tagság arra az elhatározásra jutott, hogy mivel idén is jó termést értek el, terven felül nagymennyiségű búzát és kukoricát szállíthatnak az államnak. Nem érdekeltek megemlíteni, hogy ebből a nagy mennyiségű termésből még 1000 tonna búzát és 1000 tonna kukoricát adnak el szerződésen felül az államnak. A szövetkezeti tagság határozatát követi. Jelenleg tehergépkocsik és fogatok szárai szállítják a fűlős terményeket a gabonabegyűjtő központhoz.

A pécskai termelőszövetkezeti tagok, a kommunista párt tanácsadói tesznek tanácsadói feladatokat. Kötelezettségük tartották és tartják minél nagyobb mennyiségű terménnyel hozzájárulni az állami központi mezőgazdasági terményalapozáshoz. Az állam és az egész társadalom iránti szeretetüket juttatták kifejezésre az Árvintul termelőszövetkezeti tagjai azzal, hogy 113 tonna búzát és 159 ton-

na kukoricát értékesítettek még terven felül. Meg kell említeni azt is, hogy az Árvintul szövetkezet szorgalmas parasztsága a szerződéses gabona leszállítása mellett még jelentős mennyiségű búzával segített néhány gyengén felelt mezőgazdasági termelőszövetkezetet. Erre lehetőség volt, hiszen ebben az esztendőben a hektáronkénti átlagos szemeskukoricatermés meghaladta a 4100 kilót. Búzából is 767 kilóval takarítottak be többet, mint amennyit eredetileg hektáronként meghatároztak.

Az Árvintul szövetkezet tagjai jó vőre is magas hektárhozamokat elérését tűzték ki célul. Ezért most ősszel több száz tonna mütrágyát forgattak a talajba. Jó magányba juttatták a kenyérgabona magját. Jelenleg a traktorok az őszi művelést végzik. A szövetkezet rak

táiban pedig közel 300 tonna mütrágyát tároltak, hogy a tavasszal ezt alkalmaszva növeljék a föld táperezét.

Lényeges változások mentek át a község az utóbbi években. A lakosság korszerű áruházakban vásárolhatnak különféle közszükségleti termékeket, rádiót, tévékészüléket, mosógépet, szőnyegvet, és szőnyegvet, konfekciót árul. Pécskán román, magyar és más nemzetiségű gyermekek tanulnak a két liceumban. Több ezer folyómenten építettek betonjárdát. Magas képzettségű orvosok dolgoznak a korszerűen rendezett poliklinikán. És lehetnek még a változások, melyek csupán az utóbbi esztendőben valósultak meg Pécskán. Ezt tudják valamennyien. Eppen ezért száz és száz pécskai lakos határozta el, hogy egyénileg is hozzájárul az állami központi mezőgazdasági terményalap bővítéséhez. Így képpen a termelőszövetkezetek által terven felül eladott termények mellett a pécskai lakosok fűlős terményeiből 140 tonna kukoricát, és 145

A pécskaiak példamutatása

zát és kukoricát szállíthatnak az államnak. Nem érdekeltek megemlíteni, hogy ebből a nagy mennyiségű termésből még 1000 tonna búzát és 1000 tonna kukoricát adnak el szerződésen felül az államnak. A szövetkezeti tagság határozatát követi. Jelenleg tehergépkocsik és fogatok szárai szállítják a fűlős terményeket a gabonabegyűjtő központhoz.

A Román Kommunista Párt — társadalmi rendszerünk éltető központja

Az a nagyjelentőségű program, amelyet a párt X. kongresszusa dolgozott ki — meghatározva a szocialista építés alapvető objektívumait, rögtön és távol feladatokat —, a román nemzet virágzásának, alkotói potenciáljának, a szocialista építési tevékenységének, a szocialista társadalom létrehozásának, a termelői és fogyasztói viszonyok modernizálásának, a társadalmi viszonyok tökéletesítésének, a szocialista demokrácia elmélyítésének.

Az a tény, hogy mindig sikerrel alkalmazta a Románia gazdasági és társadalmi fejlődése által megkövetelt stratégiát és taktikát, amely biztosította a szocializmus útján való rendíthetetlen előrehaladást. Eppen ezek a tények, valamint az, hogy a párt egész tevékenységében a román nép alapvető érdekeinek rendíthetetlen és állhatatos képviselője, képezik a párt Román Kommunista Párt névvel a dolgozók körében, vezető szerepe elismerésének egész népünk által.

A párt állandóan növekvő vezető szerepe a szocializmus és a kommunizmus építésének minden szakaszában objektív szükségesség, elsődleges követelmény. Jellemző a párt helyét a társadalomban, a X. kongresszus hangsúlyozta azt a tényt, hogy a párt társadalmunk éltető központjának szerepét tölti be, s e központ megfelelő működése a szocialista társadalom állandó fejlődésének alapvető követelménye. Valóban a különböző tevékenységi területeken felmerülő feladatok összetettsége, a gazdasági építés egyes szakaszaiban felvetődő minőségileg és

Minisztertanácsi határozatok az új javadalmazási rendszer kikísérletezésének általánosításáról és a fizetések emeléséről újabb nemzetgazdasági ágakban Vegyipar, színesfém-kohászat, cellulóz- és papíripar

Az RKP KB 1967 októberi plenáris ülésének a javadalmazási rendszer javítására és a fizetések emelésére vonatkozó előirányzatai végrehajtása során a Minisztertanács határozatában jóváhagyta az új fizetési rendszer kikísérletezésének általánosítását és a fizetések emelését folyó év december 1-től kezdődően a vegyipar, a színesfém-kohászat, a cellulóz- és papíripar egységeiben.

A határozat rendelkezései értelmében a három iparág munkásainak, mérnökeinek, közgazdászainak és tisztviselőinek fizetését átlag 11,7 százalékkal emelik: a kisfizetéseket 1967-ben eszközölt emelésével együtt az összesen 12,5 százalékos átlagos emelést jelent. A fizetésemelésben több mint 167 000 alkalmazott részesül, akiknek jövedelmé évi mintegy 300 millióval lesz nagyobb az 1967. augusztus 1 előttié.

Az új fizetési rendszernek megfelelően ezekben az iparágakban a munkások, mérnökök, technikusok és tisztviselők fizetésének szintjét a munka mennyiségével, minőségével és a felelősséggel közvetlen összefüggésben állapítják meg. Ugyanakkor a fizetés szorosabb kapcsolatban lesz ezen egységek teljesítményeivel.

(Folytatása a II. oldalon)

Jelentős tervfenfelő megvalósítások

A Victoria óragyár

Akkor összegezték az év elején elterelt tíz hónap termelési eredményeit. Erre az időszakra az termelési mutató 100,68, az termelésé pedig 100,73 százalékos lesz ki.

A November 7 gyárban

elsősorban is az októberi terv teljesítése felől érdeklődtünk. A tervezett 100,27, az árttermelési előirányzatot pedig 100,93 százalékban valósították meg. De ugyan-

akkor összegezték az év elején elterelt tíz hónap termelési eredményeit. Erre az időszakra az termelési mutató 100,68, az termelésé pedig 100,73 százalékos lesz ki.

A megyei néptanács ülészakának határozai

AZ ÚJABB SIKEREK ELŐFELTÉTELEI.

Amint arról már tegnapi lapban beszámoltunk, a megyei tanács ülészakája elemezte a gazdasági verseny idején eredményes hangulatra azokat a sikeres vállalatokat, amelyek a város közszükségletét terén ért el. Ülésszakon azonban megállapították azt is, hogy helyenkénti hiányosságok észlelhetők, nem a vállalatok teljesítménye a rendszertől álló lehetőségeket. A hiányosságok közül a legfontosabbak a hiányosságok a városban és községekben előforduló, a gazdasági verseny jobb körülmények között történő kibontakozásának, biztos zálogát képezi a jobb eredmények elérésének.

Abból a megfontolásból kiindulva, hogy megvárjuk az eddigi legjobb eredményeket is elértünk, az ülészakák megfelelő határozatokat fogadtak el. Ezek a határozatok arra hivatottak, hogy hozzájáruljanak a város és a községek gazdasági fejlődéséhez, a gazdasági verseny jobb körülmények között történő kibontakozásának, biztos zálogát képezi a jobb eredmények elérésének.

(Folytatása a III. oldalon)



Arad municipiumi propagandisták figyelmébe!

- Csütörtökön, november 6-án, délután fél öt órakor jelennek meg a municipiumi néptanács gyűléstermében az alábbi oktatási formák lektorai és propagandistái:
- A Román Kommunista Párt Szervezeti Szabályzata.
 - Az erkölcsi-állampolgári nevelés kérdése.
 - Az állampárti kérdések.
 - Az RKP és a munkásmozgalom története.
 - Uzem iskolák pártépítési szaka.
 - Egyéni tanulmányok.

(Folytatása a III. oldalon)

lág valamennyi országában. A párt X. kongresszusán kidolgozott program különleges érdeme, hogy korunk e nagyméretű és bonyolult kérdését azzal a realitás és perspektivikus látással közelíti meg, amely pártunk és kormányunk egész bel- és külpolitikájára jellemző.

(Folytatása a III. oldalon)

Tizenhárom óra telt el, tegnap este óta. Kint már magasan jár a nap s a visszafogadok erre az éjszakára, hosszúnak, iszonyatosan hosszúnak tűnik. Ismerem ezt az érzést, már nagyon sokszor tapasztaltam. Tudom, miért van: ennyi mindent ritkán lát az ember tizenhárom óra alatt.

Bemutatkozom az éjszakai ügyelet csoportjához. Ebben a csoportban a munkásoknak, mérnököknek, közgazdászoknak, tisztviselőknek kell lenniük. Ebben a csoportban a munkásoknak, mérnököknek, közgazdászoknak, tisztviselőknek kell lenniük.

— Nézzé, éppen most indulnak, egy érdekes eset. Megkértem Nádyaét, ez a redőny, vigyen magával, ha van még egy hely a kocsiban. Szorosan beférünk. Nekik már lejárt a szolgálati idejük. De ha menni kell, nem számít a szolgálati idő, járadság, kifizetés, csak a kötelesség.

— Hová megyünk? — A családi állami mezőgazdasági vállalat határába. Lehet, bűntudattal van szó. Csak ma este tudtuk meg.

— Este 9 óra. Az aradi mellette előtt néhány autó sorakozik, készen, hogy hívásra azonnal induljon. Két milicista három ember kíséri be. Öltözközik, többnapos szakálluk, egész

— Bemutatkozom az éjszakai ügyelet csoportjához. Ebben a csoportban a munkásoknak, mérnököknek, közgazdászoknak, tisztviselőknek kell lenniük. Ebben a csoportban a munkásoknak, mérnököknek, közgazdászoknak, tisztviselőknek kell lenniük.

— Hová megyünk? — A családi állami mezőgazdasági vállalat határába. Lehet, bűntudattal van szó. Csak ma este tudtuk meg.

— Hová megyünk? — A családi állami mezőgazdasági vállalat határába. Lehet, bűntudattal van szó. Csak ma este tudtuk meg.

Tizenhárom óra

Minisztertanács határozatok az új javadalmazási rendszer kísérletezésének általánosításáról és a fizetések emeléséről újabb nemzetgazdasági ágakban

(Folytatás az I. oldalról)

zódott, hogy jobban szervezzék a termelést és munkát, s így esítsék és tulszárnyalják az öt-s tervből és a X. pártkongressz-s írványveiből rájuk háruló adatokat. Ugyanakkor erőteljes lözést jelent, hogy a legrovi-

Vaskohászat és tűzállóanyagok iparának ágazatai

Minisztertanács szintén f. év-ber 1-1 kezdettel jóváhagyta új fizetési rendszer kikísérlete-ének általánosítását és a fizeté-emeletését a vaskohászat és a állóanyagok iparának ágazatai-tartozó vállalatokban és a gyűjtő vállalatban.

A határozat értelmében az emli-ágazatokban dolgozó munká-mernökök, közgazdászok és tviselők fizetését átlag 8,4 szá-ikkal emelik, ami a kiszűrésék 7-ben végrehatott emelésével ütt 8,6 százalékos átlagnöveke-t biztosít.

Fizetésemelésben részesül több t 92 000 alkalmazotti, akinek é-jövedelme mintegy 159 millió t lesz nagyobb, mint 1967. au-ztus 1. előtt.

Az új fizetési rendszer bevezeté-el a vaskohászat és a tűzálló-ágazatok iparának ágazataihoz tar-tó vállalatokban az egész szemé-állomány munkából származó-jedelmé szorosabban kapcsoló-á a munka mennyiségi és miné-é eredményeihez, továbbá miné-é alkalmazott felelősségé-á a termelési folyamatban. A fontosabb kohászati szektorok — az acélművekben és a hen-művekben — bevezetik a prog-zív differenciált teljesítmény-v. Az intézkedés ösztönözni ki-ja a munkások az acél-és ggereltártermelési terv tulszár-lására, tekintettel arra, hogy dkkét termék rendkívül fontos egész nemzetgazdaság fejleszté-szempontjából. Az előirányzat

Könyvújdonságok

A Tudományos Könyvkiadó gondó-zásában meg az év-ége előtt megjelent két hasznos könyv a népi egyetemen o-roz és angol nyelv-tanuló első évesei számára. Az orosz nyelv-könyv 50 lec-két tartalmaz, s ma-gában foglalja az a-lapvető szókincset és az egyszerű nyelv-tani szerkezeteket. Az angol nyelv-köny-vet az jellemzi, hogy a beszélgetés és nyelvtan alapelemei-ből indul ki, s hoz-zásgei a tanulókat, és nagy beszélgetések megértésének iro-

dalmi szövegeket. Rövidesen megje-lnek az „Invajtat lim-ba italiáná fára pro-fesor” tankönyv u-jabb kiadása.

A világhíreket tanuló számára ki-a. Tudományos Könyvkiadó ebben az évben két nyelvű szó-tárakat adott ki az o-roz, angol, német o-lasz és latin nyelv-ek tanulmányozók számára, valamint a „Mic dicționar mlo logic greco-roman” és a „Mic dicționar ex-cuvinte, citate, ex-prosi celebre” című könyveket.

(Folytatás az I. oldalról)

Itt kinn erősen fuj a szél, felhajtom ballonkabá-tom gallérját, igyekszem mitől erősebben magam köré tekerni. Eltelik egy óra, mire ismét elindu-lunk.

— Mire gondolsz, ezredes elvtárs? El tudja képzelni, mi történt?

— Nem tudom, a hely-zet egyáltalán nem világos. Lehet, csak egyszerű bal-eset. Mindenesetre most megyünk a lakásra.

Kihallgatások, síró asz-szony, feszült, ideges lég-kör. Errefelé jövet azt mondta a fiatal hadnagy, nem tudna elaludni, ha nem beszélhetne az áldo-zat feleségével.

Ejfel fél kétfő. Ismét a műlelőn vagyok.

— Neve?

— Samu Ioan.

— Lakshelye?

Tizenhárom óra

től vásároltam. Egymást követik a kér-desek.

Rengeteg kérdés. Nevek hangzanak el, néhány em-bert felőrában belül előbá-li tanak. Cioles Ioan kapi-tány, úgy látom, jól isme-ri őket.

— Már megint itt vagy, Müller? Nem megmond-tam, vigyázz magadra? Tudod, mi vár rád?

A vézna, szőke, har-minckörű férfi támad. Mi-kor kimegy, a kapitány

Levelek-válaszok

SZÖLLŐSI ROZÁLIA. ARAD. Már szerkesztik az Előre 1970-es napirát. Mint ön levelében írja, volnának egy páran, akik ételre-ceptet szeretnének beküldeni a naptárba. Nos, még mindig nem késő, el lehet küldeni a recepte-ket. Cím: București, Casa Scin-teii, redacția Előre, levelezési osz-tály.

BOROS MIHÁLY. ARAD. A leg-jobb akaratl sem tudjuk eldönté-ni, hogy milyen szándékkal írta — adatokkal, érvekkel alá nem tá-masztott — levelét. Függelennül et-től, foglalkozunk a felvelett észre-vétellel.

F. J. ZERIND. Levelében két esetet ír le. Az első 1969 január nyolcadikán történt, amikor önt. azon a címen, hogy nem tett ele-get a tűzbiztonsági feltételeknek, megbüntették. Ön ezt akkor is in-dokolatlannak érezte s most szövé teszi. Így viszont csak elvben tu-dunk hozzászólni a kérdéshez, lé-vén, hogy a kifejtett összeget már nem kaphatja vissza. A fellebbezési határidő ugyanis (már rég) lejárt. A másik eset: Nemrégiben 31 lej ki-fizetésére kapott felszólítást, noha — mint ön levelében írja — az árut a teherautóról minden késede-lem nélkül átrakták sz az angy-mozgató munkásokkal is bizonyi-tani tudja. Tanácsoljuk: Ha a vál-lalat nem fogadja el a fellebbezést és nem hajlandó önnök a szóban-forgó összeget visszafizetni, ön — igazán tudatában — azonnal for-duljon a törvényeshez, még mie-lőtt az elismervényen feltüntetett határidő lejárna. Ez önnök joga, de ha úgy tetszik, állampolgári kö-telessége is.

Országos különdij

Szép sikert értek el az aradi kirakatrendezők. Ötletekben, új elgondolásokban, modern kivitelezésben gazdag tevékenységüket dicséri a különdij, amelyet a kirakatrendezők országos verse-nyén nyertek. Ez a díj egyben két, tapasztalatcsere jellegű különdi utat is jelent számukra.

Bélyegújdonságok

A bélyegüzletbe több újdonság érkezett. A „Népviselet 1968” sorozat, hat érték, összesen hat lej, bélyegvezve és pecsétellettül. Rövidesen megkapják az 1969-es so-rozatot, az Apollo-11 fellövésé-nek emlékére kibocsátott 3,30 lej nevértékű bélyeg, valamint a Fegyveres Erők Napjának tiszte-letére kibocsátott 0,55 lejes bélye-get, amely Vida Géza emlékművét ábrázolja.

Várják a Cirkusz és a művészi reprodukciók II. sorozatokat, me-lyek elsőnapos borítékon már meg-jelentek.

Szurkolók figyelmébe!

Ma délután A osztályu baj-noki labdarúgó-mérkőzést ren-deznek az UTA stadionban. A textilgyári együttes a kiesés ellen küzd Marosvásárhelyi ASA-t látja vendégül. Stein-bach Péter edző csapata már hétfőn délután megérkezett városunkba. A katonacsapat játékosai és edzői remélik, hogy legalább döntetlenre mérkőznek az UTA-val. A ta-találkozó kezdési időpontja 14.30 óra. Előtte a tartalék-csapatok mérkőznek.

hosszám fordul: mindig így tesz, csak akkor ismer el valamit, ha rábizonyítjuk. Ezuttal nem lesz nehéz.

A ruhafalás ügyében öt emberrel hallgatnak ki. Reg-gel is eljárt. Feljegyzem, amit az egyik kihall-gatott mondott, aki abban

dottakat látszik alátámasz-tani. Arcán furcsa, de jó-lismert kifejezés. Hirtelen nem tudom, hol láttam ha-sonlót.

— Szóval, hogy hív-nak?

— Alexiu Victoria.

— Az előbb más nevet mondtál.

— Mostohaszüleim u-tam...

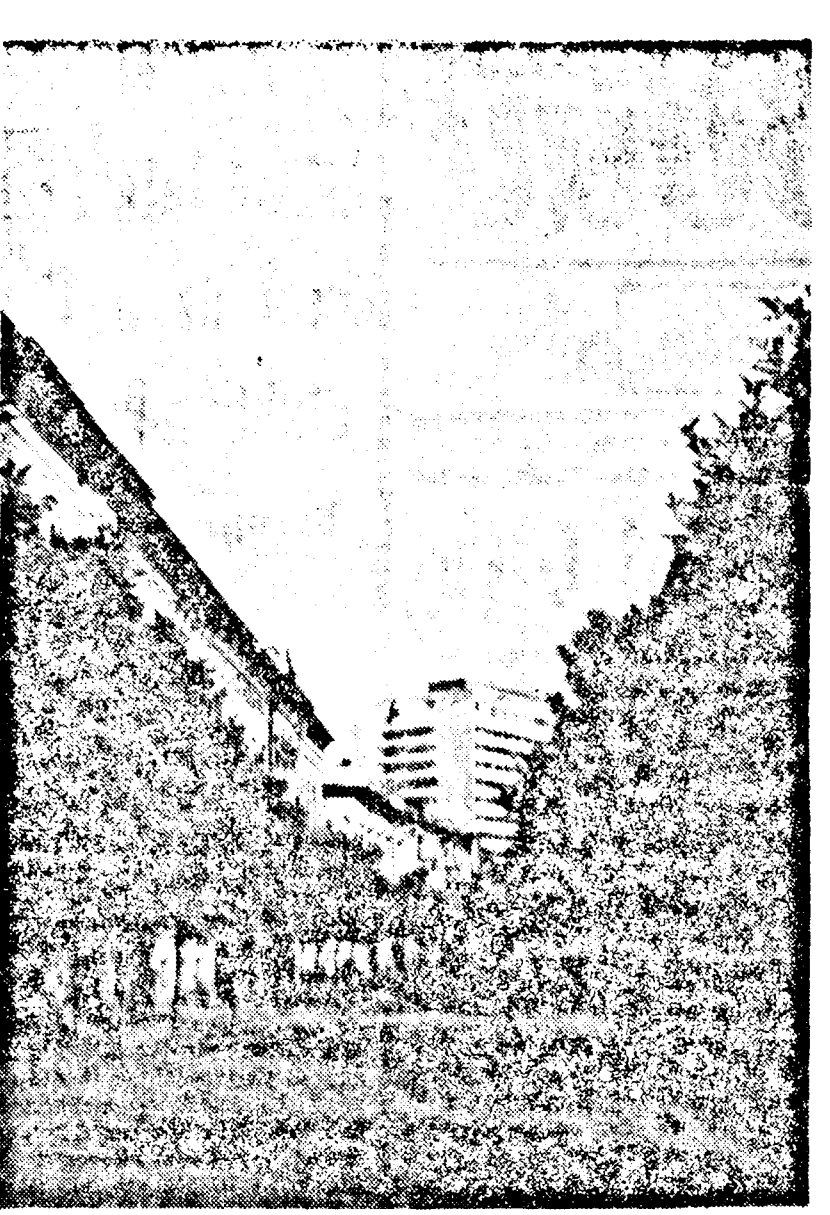
— Hol laksz?

— Iasibán, Plevnei utca 9 szám alatt.

— Miért hazudsz? Mondtam már, hogy nem laksz ott.

(Megkérdezték telefonon: Iasit. Nem ott lakik).

A lány össze vicszta ha-szél. Egyik mondatával el-lentmond a másinak. Vé-gül bevallja mind a há-rom levelet ő írta, egyik-



ASTORIA SZÁLLÓ.
(Ifj. HOLCZ FERENC felvétele)

Tájékoztató

Ismét Aradon

A Temesvári Állami Magyar Szín-ház együttese a legutóbbi kitűnő vendégjáték után (Harold Pinter: A gondnok) e hét pénteken ismét si-keresnek ígérkező két előddalssal örvendeztet meg az aradi közönsé-get. Déután öt órai kezdettel Be-nedek Elek: Többszínű királyfi cí-mű gyermekeknek és felnőtteknek írt mesejátékát mutatják be, míg este 19.30 órakor Arisztófanesz: Lúszisztraté című remek komédiá-ját, amelyet Arany János és Deve-cseri Gábor fordításai alapján E-bergényi Tibor alkalmazott szin-padra. A jegyek árusítását már megkezdtek a színház ügynökségé-nél.

HANS SACHS

A XVI. század legjelentő-sebb költő-írója — eredeti szakmája csizmadia — 475 évvel ezelőtt született. Gazdag irodalmi tevékenységet fejtett ki. Műveinek száma meghalad-ja a hateret. Írt dalokat, tragédiákat, komédiát, állatmesé-ket, elbeszéléseket, boházot. Luther reformjának híveként kíméletlenül ostromozta korának katolikus klérusát, a feudális osztály s a feltörekvő polgár-ság erkölcsét. Igen nagy nép-szerűségnek örvendett, de ké-sőbb neve feledésbe merült.

Goethe volt az, aki hosszú idő után elsőként — 1776-ban megjelent Sachs költői küldetése c. írásában — újra felfe-dezte: 1862-ben, Wagner „A nürnbergi mesterdalnokok” cí-mű operájában emlékezik meg róla.

Érdekes előadás

Pénteken, november 7-én, este 6 órakor a Barátság Házában An-tolij Ivanovics Klimszkij, a gazda-sági tudományok kandidátusa, a Szovjetunió Állami Tervbizottsága mellett működő tudományos kutá-tóintézet termelés-gazdasági szak-osztályának vezetője, nagy érdeklődéssel várt előadást tart „A gaz-dasági reform és a tervszerű ve-zetés lenini elveinek fejlesztése a Szovjetunió nemzetgazdaságában”.

AZ ORVOSTUDOMÁNYI TÁRSASÁGOK SZÖVETSEGE

aradi fiókjának szemeszeti szak-osztálya csütörtökön, november 6-án, este 7 órakor beszámoló filést tart a Nagykörház szemeszeti osz-tályán.

A Gépjavító Üzem

Steagului utca 1 szám

alkalmaz

- esztorgályosokat
 - hegesztőket
 - lakatosokat
 - bádgosokat
 - dukofestőket
 - szakképesítetlen munkásokat az esztorgályos és hegesztő szakmákban való kiképzésre. Jelentkezhetnek katonai szolgálatuknak eleget tett, 7-8 általános osztályt végzett férfiak.
- Mindenemű felvilágosítást a vállalat személyzeti osztálya nyújt. telefon 21-41, belső szám 10.
- (669)

SZEMMEL nyitott PANKOTÁN

1

Ezuton figyelmeztetjük a tüzelő-ananyag-vevőket, hogy a fa hazavi-telekor a „rájuk mért” szénport ne hagyják a lerakóban, mert a szénporok megvan az a tolatkodó szokása, hogy ha az egyik vásárlónak nem kell (bár kifizette az árat), akkor a másik, majd a harmadik vevő nyakába szeretné varr-ni magát. Így aztán ez a fekete por a kimerők számára a világ leghalásabb árucikkévé válnék, a-minek viszont több, egymás után következő vásárló látna kárát. Van azonban egy ennél sokkal méltányosabb megoldás is: szemet adjanak-vegvének, ne szénport!

2

A Popular vendéglő gyakran e-szünkbe juttatja a tisztaságról szó-ló közismert mondást. De sajnos, legtöbbszor éppen azzal, hogy itt ez a felegészség, ugyszólván, hiányzik. Ezért persze a vendé-geknek egy része is hibáztatható: nem ügyelnek a tisztaságra. De akadnak, akik már egyszerűen képtelenek is erre, mert nem egy-szer messze túllépik a józanság határait. Am itt most megint az eladónál kell kikötnünk: Miért szolgálják ki azokat, akik — eny-hén szólva — már addig is épp eleget ittak?

3

Apropos: tisztaság! Vajon a köz-helyen kívül, mit tudnának mon-dani róla egyes pankotai fiatalok? Mert például róluk, amikor véget-er a filmvetítés, csatlakoznak meg-lehet állapítani azt, hogy melyik sorban ültek. Ott ugyanis tele a padló napraforgó- és tökmaghej-jal, csokoládépapírral... Ezek az iskolából alig kikerült ifjak, most ugyan hanyavst érdemelnek ma-gaviseletből, illetmből? Utóbbi tanítását, ha már a családi és is-kolai nevelés nem bizonyult ele-gendőnek, a művelődési ház is folytathatná!

4

Az utolsó őszi hónapban va-gyunk, de a II-től fölfelé menő osztályok számára a tankönyvek-nek egy jelentős részét még min-dig nem kapta meg az itteni is-kola. Tanárnak-tanítónak és tanít-ványoknak egyaránt nehézséget okoz ez a helyzet. Az iskola ugyan szeptember huszonötödikén igéret-t kapott, hogy a tankönyveket hiánytalanul megküldik, de ebben a kérdésben azóta is csak az ígé-ret az, ami nem hiányzik...

Televízió

Szerda, november 5.
14.30—18.30 Labdarugas: Rapid—Nagyvárad — Csişul — A osztály.
18.00 A barlang titka — svéd foly-tatásos film.
18.30 Zenei krónika.
19.00 Híradó.
19.30 Transzfokátor.
20.20 Filmmúzeum: Esőviz.
22.20 Reflektor.
23.00 Irodalmi adás.
23.00 Híradó.
23.15 Könn.

Hangverseny

Az Aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara és énekkara pénteken, november 7-én, este 8 órakor és vasárnap, november 9-én, délelőtt 11 órakor szimfonikus hangversenyt tart a Kulturpalota nagytermében.

Vezényel: NICOLAE BRANZEU. kórusvezető: PAUL PARADENCO. Műsoron: BERLIOZ: PAUST EL-KÁRHOZÁSA. Közreműködnek: EMILIA PETRESCU, érdemes mű-vész, a Bukaresti Állami Filhar-mónia szólistája, ION BUDOIU, a Kolozsvári Román Opera tagja, AUREL GHENDER és EDUARD RUDOLF.

Ugyanezt a műsort vasárnap, november 9-én, délután fél 6-kor a lippai kulturoththonban is előd-ják.

Bérlők részére a 6-os számú szelvény érvényes, jegyek elővé-telben a Kulturpalota pénztáránál, naponta 10—13 és 16—19 óra kö-zött.

Időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, november 5-én általa-ban szép idő. Éjjel és a reggeli ó-rákban derült égből, napközben szorványos felhőképződés, valószí-nűleg eső nélkül. Mérsékelt dél-nyugati, nyugati szél. A hőmérsék-let nem változik. A várható legala-csonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és 6, a legmagasabb nappali hő-mérséklet pedig 16 és 21 fok között álltakozik.

Radio

Szerda, november 5.

BUKAREST I. 5.05-től 9.30-ig Reggeli szórakoztató műsor. — 9.30 Új könyvek. — 10.30 könnyűzene. — 11.30 A szovjet hadserg ének-és táncgyűjtésének műsora. — 12.15 Zenei krónika. 13.10 Déli ze-nés magazin. — 14.10 Iskolarádió. — 14.30 Gilbert Becaud énekel. — 16.30 Jogi tanácsok. — 17.05 Ifjúsági adás. — 18.10 Gazdasági szemle. — 19.30 Zenebarátoknak. — 20.10 Népdalok. — 20.20 Emi-nescu-versek. — 21 Eugen Jebe-leanu otthonában. — 22.30 Ma-gnósk figyelem. — 0.03-tól Éjsza-kai esztrádműsor.

BUKAREST II. 6.10 Zenés ma-tiné. — 8.10 Pioniroknak. — 8.25 Ludovic Feldman szerzeményéből. — 9.45 Részletek Leoncavallo Ba-jazzók című operájából. — 10.30 Ifjúsági adás. — 11.30 Jelenkori antológia. — 12.45 Év-hangver-seny. — 14.03 Könyvzene. — 15.05 Részletek Kálmán Marica grófnő című operettjéből. — 16.20 Könyvzene. — 17 Szórakoztató zene. — 18.30 Német nyelvlecke. — 20.10 A román irodalom és a kórusművészet. — 20.35 Képző-művészeti krónika. — 21 Szimfo-nikus zene. 23.05 Rádiószínház. — 24 Szimfonikus zene.

A Román Kommunista Párt — társadalmi rendszerünk éltető központja

(Folytatás az 1. oldalról)

is, mint például: a gépgyártóipar, az elektromosipar, a vegyipar. A lakosság ellátásának javítására, a néptömégek életszinviszálának állandó növekedésére irányuló törekvésekkel összhangban, a párt programja az elkövetkező években jelentős változásokat irányoz elő a közszükségleti cikkeket előállító iparágak összetételében is. A mezőgazdaságban — gyümölcsösztelvények, szőlőültetvények, szőlőültetvények, szőlőültetvények — a hatalmas potenciált, mellyel rendelkezik, és a szocialista termelési viszonyok felszabadítását — meggyorsul az intenzív fejlődés. Kiterjesztik és korszerűsítik a szállítási hálózatot, megújítják az áruforgalmat.

Az Irányelvek az elkövetkező öt éves tervben nagymértékű beruházási programot írnak elő központosított alapokból. Döntő jelentőségű a beruházásoknál az anyagi termelés fejlődése irányában való orientálása, mely a nemzeti vagyon növekedésének döntő területe. Ez a tájékozódás az egyedüli helyes irányvonal a társadalmi munka termelékenységének növekedésének széleskörű modernizálási folyamatában, amely képes arra, hogy biz-

tosítsa országunk fejlődési ütemének gyorsulását, a fejlett gazdasággal rendelkező országok színvonalának megközelítését. A nagymértékű beruházások által megkövetelt magas felhalmozási ráta az elkövetkező években látszik majd meg az eredménye az életszinviszál növekedése terén. Így elmondhatjuk, hogy a gazdaság korszerűsítése, melyet a párt irányít, alapvető fontosságú kérdés. Valóra váltásában egész népünk érdekelt. A gazdaság modernizálása nemzetünk jövőjét, a fejlődés és virágzás sokoldalú sikleit a fejlett országok sorába emeli.

A szocializmus építése csak a néptömégek széleskörű részvételével valósulhat meg a gazdasági és a társadalmi életben, mint a szocialista építés alapvető módszere. Pártunk felfogásában a demokrácia egy állandóan fejlődő folyamat, mely összhangban áll az élet és a társadalom általános fejlődésének követelményével, olyan folyamat, melyben a szervezési és vezelési formák és módszerek állandóan javulnak, tökéletesednek és az új feltételekhez alkalmazkodnak. Azok az intézkedések, melyeket az utóbbi években pártunk tett a me-

zőgazdasági termelőszövetkezetek szöveteségének megalakítását, a gazdasági egységek hatáskörének kiterjesztését, az alkalmazottak közgyűlésének intézményesítését, az ipari központok megalakítását illetően, elősegítik a dolgozók részvételét hazánk gazdasági potenciáljának növekedését célzó intézkedések kidolgozásában.

A Román Kommunista Párt állandóan foglalkozik a néppel való kapcsolatok sokoldalú javításával és erősítésével, a társadalmi és tömegszervezetek vezetésével és irányításával, a gazdasági és társadalmi szervezetek demokratikus működésére, a kommunista kártartó munkát folytatnak a szervezetek tagjainak körében pártunk politikai vonalának elsajátítása és rendíthetetlen alkalmazása céljából.

A párt vezetészerepének magasabb színvonalra való emelése közvetlenül összefügg a pártvezetés és szervezetei minőségével, stílusával és munkamódszereivel. A Román Kommunista Pártnak mely győzelemai vannak az ország valóságában, érzékenyen és felelősen reagál a gazdasági és szellemi fejlődés szükségleteire. Ilyen módon szervezési összefüggést és munkastílust az ország társadalmi életében végbement átalakulásokhoz, azokhoz a feladatokhoz alkalmazza, melyeket az ország szocialista építése folyamatának új szakasza határoz meg.

Az új öt éves terv számottevően növeli a pártvezetés és szervezetei felelősségét valamennyi területen, kiszélesíti tevékenységi körüket. A gazdasági és társadalmi kulturális építés tudományos vezetése létrehozásának ténye megköveteli a pártvezetés munkamódszereinek hangsúlyozott töké-

letesítését. Ez elsősorban a gazdasági, társadalmi és szellemi élet dinamizmusának alapos ismeretét, a jelenségek reális felmérését, az analízis és szintézis, az összehasonlítás, a megelőző kísérletezés és egyéb alapvető mozgósító intézkedések eredményező tudományos módszerek rendszeres alkalmazását jelenti.

A helyi pártvezetésekre háruló jelenlegi megnövekedett feladatok összefüggésében a megyei és municípiumi pártbizottságok, a városi és községi pártbizottságok széles körben foglalkoznak hatáskörük kiterjesztésével. Arad megye területén lévő összes tevékenységi körök politikai irányításával, ezáltal is fejlesztve abbéli képességeiket, hogy kompetensen, a felső pártvezetés irányvonalának, határozatainak és utasításainak megfelelően oldják meg a felvetődő kérdéseket. Ez feltételezi a társadalmi aktív, a legjobb szakemberek szisztematikus bevonására való törekvés növekedését a határozatok kidolgozásában és valóra váltásában. Növelniük kell foglalkozásukat minden iránt, ami új és ha jól szigorúan tervszerűsítve meggyenk kommunistaifnak erőfeszítéseit a rájuk háruló feladatok elvégzése érdekében.

Pártunk szerepének további erősítése társadalmunkban végső sorban a párttagoknak a munkahe-lyen történő tevékenységétől függ. Meggyenk kommunistaif a rájuk háruló nagyszámú feladatok tudatában, mint a szocializmus ügyéért, pártunk irányvonalának diadalért küzdő aktív harcosok meg-sokszorozzák erőfeszítéseiket, hogy sikerrel valósítsák meg a pártprogramokból fakadó feladato-kat, hogy valóra váltsák pártunk politikáját.

Utolsó a keddi krónikához

A Bukaresti Dinamo — UTA mérkőzés esélyeiről beszélgöttem vasárnap délelőtt dr. Jifcovici Dumitruval, a Kolozsvári Univer-sitatea egykori kiválóságával.

Ha egy kicsit megemberelik magukat a textilgyáriak, ki-hatnak egy döntőt Bukares-tben — bizonygat-ta a volt labarur-gó. — Nem hi-szod?

— Nem.

— És miért?

— Mert nin-csenek csodák.

— Haha, sze-rencsük lesz.

— A labdarúgás nem szerencse-játék. A Dinamo jobb csapat, ra-gyogó formában van, s ha kijön-neki a lépés egy hatost is rughat az UTA-nak...

Sajnos, igazam lett. A televízió jövőből több százszor néző volt szemtanúja a bajnokcsapat ver-gődesének, s a fővárosi együttes el-ményzombá menő játékaik. Hatszor nyult maga mögé Gornea, s ha őszintek akarunk lenni, be-kell ismernünk, lehetett volna több is.

Mivel magyarázható az UTA u-jabb csődje? Nem AKAR vagy nem TUD többet a csapat? Ki-lehet-e lábalni a hullámvölgyből? Kérdések, melyekre — a teljesség-igénye nélkül — megpróbálunk választ adni.

Az akarat sok mindent pótol,

taktikai utasítást betartani, em-bert fogni, egymembert véde-kezni és támadni 90 percen át. MA — NEM TUD. Ezért mondtam, hogy nincsenek csodák és vége-redményben ezért nem érte várat-lanul a szakemberek a buka-resti feltucat gól.

A hullámvölg-y-ből azonban ki-lehet kerülni. A bajnokif színet-adta lehetősé-geket — független-ül a mai mérkő-zés végeredményétől — alaposan ki-kell használni. Egy

NINCSENK CSODÁK

de CSAK a töretlen küzdőszellem — pláne egy Dinamo ellen — nem elég a győzelemhez. Erő, állóké-pesség, gyorsaság, technikai kép-zettség játéktelligencia és tak-tikai érelltség szempontjából is a-lárendelt szerepet játszott vasár-nap az UTA. Az erőlen kapura-lövések, a pontatlan átadók és labdaátvételek, az óreguras játék-sítb, mind-mind a hiányos erő-nlétre vezethetők vissza. Ez a cs-a-pat akkor ért el jó eredményeket, amikor NEMCSAK AKART, DE TUDOTT IS küzdeni, szaladni,

10—12 napos utóalapozásra (szem-rehányó tekintetekről és ... h-ogv tehetettek illetve?—fele kérdések-től mentes, idegnyugtató környe-zetben) van szüksége az UTA-nak. S ha becsületesen végigdolgozzák a rendelkezésre álló időt, a hátra-lévő 5 fordulóban választ kaphat-nak az edzők a számukra meg-fejlesztetlennek tűnő kérdésre: ki-égt-e vagy csak egyszerűen nin-csennek keliőképpen, felkészítve a textilyári labdarúgók.

OROSZHEGYI KÁROLY

Korarlabda

ARADI SPORTISKOLA — BE-LÉNYESI SPORTISKOLA 64:52 (26:24)

Az országos iskolásbajnokság ke-reteben vasárnap került sor a két testvércsapat mérkőzésére. Az első félidőben sokat kapkodtak és mélyen tudásuk alatt játszottak az aradi fiúk. A második félidőben beállt Balán Józseftől azonban sokat javult a csapat összjátéka és a hazai együttes végül 12 pon-tos győzelmet aratott. Az aradiak legjobbjai Voicu volt. A legered-ményesebb játékosok: ARAD: Voi-cu 31, Caracioni 17, Szász 6, Kö-vér 4, Balán 4, BELENYES: Fil-ip 16, László 10, Egyed 8. A ta-lálkozót Szalobágyi és Oswald (Nagyvárad) vezette.

S. I.

SAKK

Az aradi sakkbajnokság döntőjé-nek 8. fordulóját után sem tisztázó-dott az első hely kérdése. A játéko-sok nagy harcot vívnak a ponto-kért. Ezt bizonyítják a függőben maradt játszmák is. A táblázat ál-lása (zárójelben a függőben maradt játszmák száma): 1. JÁNOSI 6 pont (1), 2. Weisz 4,5 pont (2), 3. Dénes 4 pont (4), 4. Moga 4 pont (3), 5. Bárneanu 4 pont (1), 6. Tel-bisz 3,5 pont (3), 7. Vársándán 3,5 pont (2), 8. Wichtner 3,5 pont (1), 9. Faur 3 pont, 10. Soós 2,5 pont (2), 11. Kovács 2 pont (2), 12. Pop 2 pont (1), 13. Avram 1,5 pont, 14. Toma 0 pont.

A fordulókat a Sportiskola nagy-teremben rendezik meg.

ÉRT ÖN A FUTBALLHOZ?

— Végeredmény-féldő verseny —

A XII. forduló telitalálatos tippszelvénye:	
Bukaresti Dinamo — UTA	végeredmény 6:0 — 10 pont
Vagonul — Aninai Minerul	féldő 3:0 — 5 pont
	végeredmény 1:0 — 10 pont
	féldő 1:0 — 5 pont
Gáz metán — CFR	végeredmény 2:1 — 10 pont
	féldő 1:0 — 5 pont

A XII. fordulóban a 30 pontot elért Darázs Józsefnek kedvez-t a szerencse, sorshúzási alapján ő kapta a könyvjutalmat. A leg-több pontot elért versenyzők:

1. Darázs József (Arad) és Dokopil István (Pankota) 30—30 pont.
2. Gáll Mihály (Arad) 25 pont.
3. Bumba Péter (Pécska), Buzsik István (Arad), Gali Lajos (Kisjenő), Farkas Ferenc (Nagyvarjas), Juhász László (Arad), Lan-tos Albert (Ujzsmánd), Sándor Anna (Arad) és Zsombok András (Galsa) 20—20 pont.

Az összesített verseny élménye:

1. FARKAS FERENC (Nagyvarjas) 265 ponttal.
2. ZSAMBOK ANDRÁS (Galsa) 260 ponttal.
3. BUZSIK ISTVÁN (Arad) 250 ponttal.
4. GALL LAJOS (Kisjenő) és JUHASZ LASZLO (Arad) 245—245 ponttal.
5. LANTOS ALBERT (Ujzsmánd) 230 ponttal.
6. DARAZS JOZSEF és GALL MIHALY (Arad) 220—220 ponttal.

Ön miért nem vesz részt tippversenyünkön? Nem akar nyer-ni? A labdarúgáshoz mindenképp! Bizonyítsa be Ön is! Heten-ként könyvjutalmat, a verseny végén pedig pénzösszeget nyerhet.

ÉRT ÖN A FUTBALLHOZ?

Végeredmény — féldő verseny (XIII.)	
Aradi CFR — Szatmári Olimpia	végeredmény
	féldő
Kudzsiri Met. — Vagonul	végeredmény
	féldő
Electroputere — Szebeni CSM	végeredmény
	féldő

A versenyző nevei
Pontos lakcíme:
Beküldési határidő: november 8, szombat.

A megyei néptanács ülészakának határozatai

Az újabb sikerek előfeltételei...

(Folytatás az 1. oldalról)

ráásokat, belső tartalékokat s kö-rültekintőben gondolkodjanak az építőanyagoknál.

A néptanácsok állapítsák meg idejében a jövő esztendői hazafias verseny célkitűzéseit. Nagy figye-lmet kell fordítani arra, hogy a jö-vő évi tervek a legfontosabb ob-jektívumokat foglalják magukba, olyanokat, amelyekre leginkább szüksége van az illető város vagy falu lakosságának, amelyek nagy érdeklődésre tarthatnak számot. A már megszokott szépítési és ren-dezési munkálatokon kívül olyan célkitűzéseket is elő kell irányozni, mint a városok bejáratainak ren-dezése; a történelmi helyek és em-lékművek gondozása; ármentesi-

tési, lecsapolási és a folyópartok megszilárdítását elősegítő munká-latok stb. Ezek a tervek a lakos-ság kollektív gondolkodásának és akaratának gyümölcsei kell hogy legyenek. Ezért meg kell előznie a tervek kidolgozására, szé-leskörű tanácskozással, megbeszé-léseket kell szervezni a lakos-sággal, választókerületenként ki kell kérni az állampolgárok véleményét a tervbe vett mun-kálatokkal kapcsolatosan s fi-gyelembe kell venni az álta-luk tett javaslatokat. Ezeket a ter-veket ebben a hónapban megvitá-ják a néptanácsok ülészakákon, majd ezután hozzá kell látni elő-irásai gyakorlatba ültetéséhez.

A megyei néptanács határozatai számos igen jelentős előírást tar-

talmaznak. Ezek kötelezik a nép-tanácsokat a hazafias akciók ered-ményeinek népszerűsítésére, a versenybizottságok tevékenységé-nek javítására (az elkövetkező idő-szakban megállapítják, melyek az élenjáró községek, lakótársulások, honpolgári bizottságok, kik azok az állampolgárok, akik a legjobb eredményeket érték el ezekben az akciókban, okleveleket, zászlóská-ka s jelvényeket osztanak ki a sorra-kerülő ünnepi gyűléseken).

Az illetékes szervek ilyenirányu tevékenységének fokozása kétségt-elesen hozzájárul a hazafias ver-seny jobb megszervezéséhez és ki-bontakoztatásához, a tervbe vett objektívumok maradéktalan telje-sítéséhez, városaink és falvaink arculatának, esztétikai színvona-lának emeléséhez.

a Vörös Lobogó melléklete lányoknak, asszonyoknak

„Tudja, a kisunokám...”

Cotoc Elena egy eszén-dővel ezeltört ismertem meg. A seléndi kommunis-ták közgyűlésén vettem részt s ő kötelességgel tartotta, hogy foglalkozzon velem, mert „itt nálunk mindenkinek kijár a ven-dégszeretet” — mondotta akkor a mindig vidám pa-raszasszony.

Azóta többször találko-ztunk. A megyei néptanács ülészakának szünetében mindig megkeres és elme-séli a legfrissebb seléndi híreket. Ez történt az el-múlt vasárnap is.

— Jöjjön már egy per-c, mondok valamit.

Titokzatosan sugta fil-lembre a szavakat, miköz-ben karonggott s egy csendesebb sarokba húzott.

— Nálam van a tizenegy-hónapos kisunokám — ú-j-ságolta s szeme csillogott az örömtől. Majd egyszusz-ta elmondta, hogy a lánya állásban van, hogy inkább ő gondolja a kicsit, mint egy idegen, hogy most már van ideje mert Selen-den végzetek minden őszi mezőgazdasági munkával, hogy az asszonyok már hozzáálltak a megszokott téli foglalkozáshoz — a népi hímzéshez, hogy a

végrehajtó bizottság az or-vosi rendelő munkáját e-lemezte...

— Nagyon jó ember a mi orvosunk. Bármikor kopogtatnak az ablakán, éjjel vagy nappal, mindig segít a betegeken.

Pillanat-kép

Saját magáról nem ej-tett egy szót sem. S ami-hor megkérdeztem, hogy van ő, a nagymama, — így válaszolt:

— Köszönöm jól. Tudja, a kisunokám...

Megkezdődött a gyűlés. Cotoc Elena az alig 40 es-tendő nagymama, a me-gyei néptanácsot képviselő is a beszámolót hallgatta figyelmesen. Lehet, hogy gondolatban közben kis-unokáját szorította szívéhez, aki évek múlva bárány-mondhatja báránykén.

— Tudja, az én nagy mamám...

P. R.



Ugye, tetszik?

Sok édesanya panaszkodik amiatt, hogy nem győzi a kislányt ruhaneművel. Alig hogy megvette a ruhát, még csak a napokban hozta haza a varrónőtől, már is le kell engedni. Ugy nő a gyerek, mintha húznák.

A panasz bizony elég gyakori. De könnyven segíthe-tünk a bajon, ha két kindt ruháscsokból egy újat csinálunk. Ötletességel felfrissíthetjük a gyorsan növő kislá-nvok garderóbját. Fenti rajzunk is ehhez ad segítséget. Persze, nemcsak kockákat lehet egyszerűen kombinálni, hanem egyszínűt egyszínűvel. Arra vigyázzunk, hogy a színek lehetőleg ne „üssék” egymást. S az sem vall jóíz-lésre, ha kockásat pettevessel, vagy csíkosat pettevessel valogatunk össze. Azért, mert régiből készül a ruha, nem szabad a jóízűs írott és íratlan szabályai ellen vétenei az elgondolásnak. A rajzon látható kabát modell is na-gyon csinos. Jól illusztrálja kislányainkat Mindkettő Juna Lujza, a Készruhagyár rajzolója tervezte.

Vaníliás kiflik

1 Gyúrjunk össze 12 dkg vaját, 12 dkg lisztet, 12 dkg darált diót, 7 dkg vaníliascukrot és 1 dkg tejben elnyomott élesztőt. Formáljunk kis kifliket a masz-szából, és süssük lassu tűznel. Csak hidegen szedjük ki a plehből és szórjuk be vaníliás cukorral.

2 Hozzávalók: 17 dkg liszt, 14 dkg vaj, 7 dkg há-mozott, darált mandula (dió vagy mogyoró), 1 dkg vaníliás cukor. Az egészét összegyúrjuk: a masszából kifliket formálunk, halvánv órászinűre sütjük, és még melegen vaníliás cukorba forgatjuk.

3 Hozzávalók: 25 dkg liszt, 21 dkg vaj, 10 dkg tisz-tított és darált mandula, 7 dkg cukor. Össze-gyúrjuk, kis kifliket formálunk belőle: megsütjük és melegen vaníliás cukorban megforgatjuk.

Hasznos tudnivaló

A cipők gondozása

Minden cipőnket hasz-nalat után hagyjuk pár órán át szellőzni, azután tisztítsuk meg és ugy-tegyük a helyére. A tisztítás a bőrnek és anyagának megfelelően történik.

Azokat a cipőket, lábbé-liket, amelyeket nem vi-selünk, megtisztítva, ki-tömve és betakarva tart-juk. Újságpapírral tömjük ki őket és húzzunk rájuk egy használatból kislejte-zett harisnyút. Így gondoz-va nem gyűrűdnék, nem porosodnak, nem szárad-nak ki és nem repedez-nek. Négy-öt hetenként a bő-r-cipőket alaposabban tisztítsuk: bekennjük, tiszta ter-pentinolajjal, száraz, tisz-

ta ronggyal megtöröljük, azután bekennjük cipő-krémmel és egy óra múlva fényesítjük. Ha nincs ter-pentinolajunk, kenjük be a cipőt tojásfehérjével; e-lég egy-egy cipőhöz az a tojásfehérje, amelyik a ki-űrtített tojáshegyben maradt.

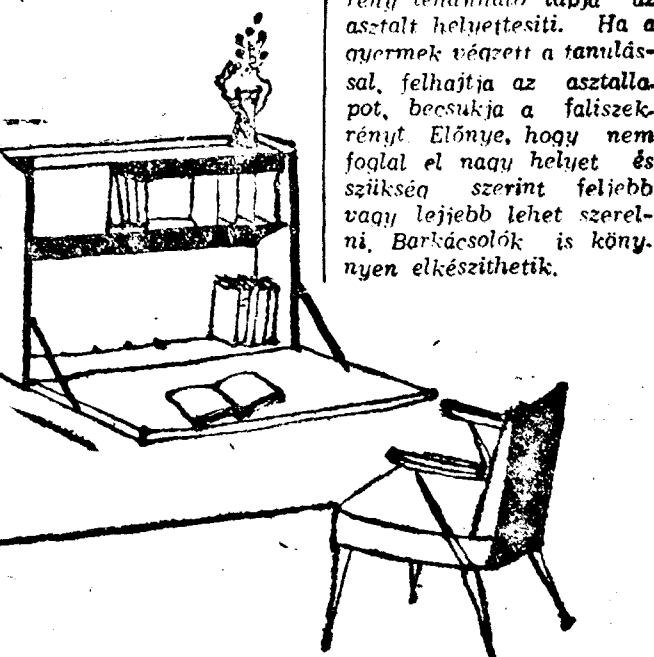
A mindennapi használat után előbb letisztítjuk a cipőből a szart és a port, majd ronggyal is megtöröl-jük, ezt követően bekennjük cipőkrémmel, ezt vízes ronggyal áttöröljük, most 1 óra hosszat száradni hagyjuk, azután fényesí-tjük ki. A terpentines ke-re-lőnk nem kell vízes ru-hával törölni.

Lakásunk — otthonunk

Tanuljon a gyerek, de hol?

Minden szülő leghab-b vágyja, hogy gyermeke jó-sít, kitáló tanuljon. h-h, hez azonban az is szük-ség, hogy a kis és nagydi-áknak megrementsék a megfelelő tanulási felté-teleket. Az iskolában az önk-idején senki sem zavariat-tja az osztályt, a tanár és a tanulók munkáját. Ott hon azonban nem egyszor fordul elő, hogy a szülők vagy a testvérek zavarják a tanulót munkájában.

Valljuk be őszintén, nem egyszer fordult már elő egyik-másik édesanyával, hogy így szolt rá gyerme-kére: „Fogd a könyvedet, menj máshova tanulni. Va-salni akarok, kell az asz-tal”. Próbá minden szülő biztosíthatja gyermeke számára az ideális tanulá-si körülményeket. Még a legkisebb lakásokban is akad egy olyan sarok, ahol az itt bementart faliszek-rény áll. Ott nyugodtan tanulhat a diák. A faliszek-rény leghatékonyabb lapja az asztal helyettesíti. Ha a gyermek beáztat a tanulá-sal, felhajtja az asztalla-pot, becsukja a faliszek-rényt, és elhagyja, hogy nem foglal el nagy helyet és szükség szerint feltebb vagy lejjebb lehet szerel-ni. Bárányok is köny-nyen elkészíthetők.



NEMZETKÖZI ÉLETT

Az ENSZ-közgyűlés megkezdte a vitát a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállításáról

NEW YORK. — C. Alexandro - fe, az Agerpres tudósítója közli:

Az ENSZ-közgyűlés megkezdte a vitát egyik legfontosabb napirendi kérdéséről: a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállításáról. A kérdésben több ország közöttük Románia határozattervezetet nyújtott be. A dokumentum hangsúlyozza, hogy a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállítása elengedhetetlenül szükséges az alapokmány elveinek és a világszervezet által szolgált ügynek a megvédéséhez. A határozati javaslat felkéri a közgyűlést, állítsa helyre Kína összes jogait, ismerje el az ország kormányának képviselőit Kína egyedüli törvényes képviselőinek, határozza el a csan-kaj-sekita küldött azonnali eltávolítását a szervezetből és annak minden szervéből, mert törvénytelenül foglalja el a Kínai NK helyét.

Néhány ország, közöttük az Egyesült Államok a mostani ülésen is határozattervezetet javasolt, amelyben az a cél, hogy megakadályozza a közgyűlést egy súlyos anakronizmus felfázolásában, ami abból fakad, hogy a nagy kínai nép képviselői nem foglalhatják helyét a szervezetben, ami megnehezíti az ENSZ céljainak és feladatainak teljesítését.

A vita során elsőként Huot Sambath, Kambodzsa képviselője szólalt fel, s arra kérte a közgyűlést,

utasítsa el a leghatározottabban a második határozati javaslatot, s tegye lehetővé, hogy Kína foglalja el az őt megillető helyet, mint a világszervezet alapító tagja. „Egyetlen nemzetközi kérdés, főleg az Ázsiára vonatkozó, sem oldható meg a Kínai NK részvétel nélkül”.

Mohamed Hakim Arybui, Afganisztán képviselője hangsúlyozta országának azt az elhatározását, hogy részt kíván venni az erőfeszítésekben, amelyeknek célja, hogy a Kínai NK képviselői — a nagy kínai nép egyedüli törvényes képviselői — elfoglalhassák az őket megillető helyet az ENSZ-ben, valamint az összes többi nemzetközi szervezetekben és szervekben.

Algéria képviselője, M. Yazid hangsúlyozta, hogy az Egyesült Nemzeteknek el kell fogadnia a jelenlegi nemzetközi realitást és sürgősen helyre kell állítania a kínai nép ENSZ-jogait.

Japán és Új Zéland képviselője azt ajánlotta a közgyűlésnek, hogy ismét tegye magáévá az előző évek határozati javaslatát, amely szerint „fontos kérdésről” van szó, ami azt jelenti, hogy a Kína jelenlegi ENSZ-képviselőinek megváltását célzó javaslat elfogadásához kétharmados szavazattöbbségre van szükség.

Román-olasz kereskedelmi egyezmény

November 4-én Bukarestben aláírták a Románia és Olaszország közötti, 1970—1974-re szóló gazdasági és kereskedelmi egyezményt, valamint a két ország kereskedelmi cseréjére vonatkozó 1970. évi jegyzőkönyvet.

A dokumentumok alapján Románia egyebek között vegyi-, petrokémiai és kohászati termékeket, traktorokat, tehergépkocsikat, szerszámtermékeket szállít Olaszországba, ahonnan vegyitermékeket, fémipari készleteket, textilipari rostot és műrostot, komplex berendezéseket, gépeket és felszereléseket, mezőgazdasági eredetű élelmiszertermékeket stb. importál.

Meggyőző javaslatok

BERLIN (Agerpres).

„A Varsói Szerződés tagállamai prágai külügyminiszeri tanácskozásán javaslatot az összes európai népek és államok érdekeit szolgálják előmozdítják az enyhülést, a békét és a baráti kapcsolatokat fejlődését az államok között és az európai biztonság szavatolását” — hangsúlyozza Otto Winzer, a Német DK külügyminisztere a Neues Deutschland hasábjain. A cikkíró egyebek között rámutat, „a szocialista államok javaslatai meggyőzőek, hiszen kijelentették, hogy hajlandók megvitatni kérdőadást vagy többletdolgot tanácskozási formájában minden más olyan javaslatot, amelynek célja biztosítani az európai biztonsági konferencia hatáskörének előkészítését és sikerét”.

Nixon rádió-televíziós beszéde a vietnami háborúról

WASHINGTON (Agerpres).

Nixon elnök hétfő este rádió-televíziós beszédet mondott, amelyben a vietnami háborúval foglalkozott, vagyis egy olyan témával, amely — mint maga mondotta — „melyre minden amerikai és a világ összes népeit”. Nixon beismerte, hogy Vietnam mélyrehatóan megosztja az amerikai nemzetet, s ennek egyik oka az, hogy sok amerikai nem hisz többé abban, amit kormányza az USA politikájáról mondott. Amint egyrészt meggyőzően hangsúlyozta, Nixon egyikezt megmagyarázni az Egyesült Államoknál a vietnami konfliktusba való beavatkozása okait és körülményeit, de nem tette egyebet, mint megismételte az előző amerikai kormányzatok és a maga indoklásait, hogy igazolja, miért küldte több mint egy fél millió amerikai katonát az USA-tól több ezer kilométerre fekvő országba és hogy miért nem történik semmiféle előrehaladás a párizsi tárgyalásokon.

Nixon elnök rámutatott, hogy december 15-ig 60 000 katonát vonnak ki Dél-Vietnamból, majd utalt az USA további vietnami programjára. Kijelentette, hogy a sajnálattal együttműködésben tervezett dolgoztak ki a háború „vietnamizálására”. A terv előírja az összes amerikai szárazföldi harcoló egységek kivonását és sajnálattal történő helyettesítést egyelőre meghatározott programnak

megfelelően”. Emlékeztetett arra, hogy Ázsia más részén is alkalmazzák a Nixon-doktrínát, amely abban áll, hogy katonai és gazdasági segítséget nyújtanak az illető országoknak, amelyek első sorban arra kötelezik magukat, hogy rendelkezésre bocsátják a szükséges katonákat. Az elnök ezúttal is óvakkodott attól, hogy közölje a bejelentett program határidőit, s az amerikai csapatok kivonását ismét „a párizsi tárgyalások előrehaladásától”, az ellenséges tevékenység színvonalától és a sajnálattal együttműködés fokától tette függővé. Nixon elnök a másik feltételt a szabadsághoz és a függetlenséghez való jogát védelmezi — tette felelőssé azért, hogy a párizsi tárgyalásokon nem mutatkozik semmiféle haladás. Az elnök a leghatározottabban visszautasította az amerikai csapatok azonnali visszavonását, s azzal fenyegetőzött, hogy „a másik fél akcióinak” fokozódása esetén a háborús nélkül „erőteljes és hatékony” lépésekhez folyamodik.

Nixon a lakosság támogatását kérte ehhez a politikához, beismerte, hogy „egyes honfitársaim nem értenek egyet az általam válasszott tervvel”. Az elnök tudtára adta, hogy nem veszi figyelembe a tiltakozásokat és az ellenkező véleményeket, s bírálta azokat az amerikaiakat, kik az USA vietnami intervenciójának azonnali megszüntetését követelik.

A Hold és a Föld valamikor egyetlen égitestet alkotott

HOUSTON (Agerpres).

A Neil Armstrong és Edwin Aldrin űrhajósok által július 20-án a Nyugatom tengere óvezetése igazolni látszik azt a feltevést, hogy a Hold és a Föld valamikor egyetlen égitestet alkotott — jelentette ki Dr. John Keefe, a NASA kutatója. Az égitestből a Hold egy kozmikus katalizmus nyomán vált le. Ezzel magyarázható, hogy sem a Hold sem a Föld nem tartalmaz a kéreg felszínéhez közeli rétegekben nemes fémeket, valamint az a tény is, hogy az eddigi adatok szerint a Hold egy rendkívül „forró” testből keletkezett.

Dr. Keefe azt is állítja, hogy a vas, a nikkel és a kobalt a Föld magjában összpontosul, ahol akkor képződött, amikor bolygónk még izzó tömeg volt. Ezek a fémek sokkal egyenletesebben oszlanak meg más égitestek szerkezetében. „Az a tény, hogy a holdfelszín nem található nemes fémek arra enged következtetni, hogy a Hold olyan időpontban vált le a Földről, amikor a nemes fémek már kialakultak belsejében”.

A finn külügyminiszter véleménye az európai kérdésekről

BECS. — P. Stăncescu, az Agerpres tudósítója közli:

Kurt Waldheim osztrák külügyminiszter a hét végén hivatalos látogatást tesz Finnországban. A Die Presse című bécsi lap az alkalomból interjút közöl Antti Karjalainen finn külügyminiszterrel az európai kérdésekről. „Reméljük, hogy békés utat megoldhatók a háború utáni Európa még függőben lévő kérdései” — jelentette ki a finn külügyminiszter. Hozzátet-

te, hogy az európai biztonsági érdekek, amelyek Finnország felajánlotta vendéglátását, megkívánják a nemzetközi, főleg pedig az európai légkört. A finn külügyminiszter kiemelte az európai realitások elismerésének szükségességét. A finn diplomácia vezetője szerint a realitások megismerése kell legyen a tervezett konferencia egyik célja, hogy meggyőzően jöjjön létre az európai biztonság állandó szavatolása tekintetében.

Algéria képviselője, M. Yazid hangsúlyozta, hogy az Egyesült Nemzeteknek el kell fogadnia a jelenlegi nemzetközi realitást és sürgősen helyre kell állítania a kínai nép ENSZ-jogait.

Japán és Új Zéland képviselője azt ajánlotta a közgyűlésnek, hogy ismét tegye magáévá az előző évek határozati javaslatát, amely szerint „fontos kérdésről” van szó, ami azt jelenti, hogy a Kína jelenlegi ENSZ-képviselőinek megváltását célzó javaslat elfogadásához kétharmados szavazattöbbségre van szükség.

Az amerikai elnök beszéde élénk visszatetszést keltett

WASHINGTON (Agerpres).

Richard Nixon hétfő esti beszéde élénk visszatetszést keltett az USA-ban. Különböző körökben kiabrándulással vették tudomásul, hogy az elnök nem jelentett be semmi közelebbi vietnami háború befejezéséről.

George McGovern szenátor hangzott, „az elnök ugyanazt a régi, hitelet veszített politikát folytatja, amely 40 000 amerikai életébe került”. Albert Gore szenátor, a szenátus külügyi bizottságának tagja kiemelte: „Nincs más választás, mint hogy a szenátus bizottság konstruktív módon megkísérlelje a békepolitika felkutatását”. Jacob Javits és Allen Cranston szenátorok szerint az elnök semmi újat sem mondott, nyilatkozata „csalódást keltett”.

A vietnami háború megszüntetésére mozgósító új bizottság, amely november 13. és 15. között nagyszabású háborúellenes tüntetéseket szervez Washingtonban, nyilatkozatban mutatott rá: „Sajnálatos, hogy az elnök változatlanul merev és továbbra sem akarja meghallgatni az amerikai népet”. Ted Johnson, a szervezet egyik vezetője hangsúlyozta: „A beszéd

csak arra sarkallhat bennünket, hogy igyekezzünk minél több amerikai Washingtonba mozgósítani. Előzőleg még nem döntött, most minden bizonnyal elhatározza, hogy a fővárosba jön, hiszen máséknál aligha érhetünk el valamelyes eredményt”.

Sam Brown, a Vietnami Moratórium Bizottsága elnövezési szervezete egyik vezetője, az október 15-i tüntetések szervezője hangsúlyozta, a háború ellenfelei számára világos, hogy folytatniuk kell akciójukat.

SAIGON (Agerpres). Dél-Vietnamban jónéhány amerikai katona várta türelmetlenül, hogy Nixon elnök bejelentse az amerikai csapatok mielőbbi visszavonulását, de reményei egyszerre

szertefoszlottak. Todd Weber amerikai katona kijelentette a UPI tudósítójának: „Az elnök nem jelentett be semmi érdemlegeset, nem ígért meg, hogy megszünteti a háborút. Nagy nulla volt az egész beszéd”. Stephen Johnson a következő szavakban adott hangot kiabrándulásának: „Alig hinném, hogy az elnök meghallgatta az amerikai nép véleményét”.

TOKIO (Agerpres).

Naraihi Fujiyama, a japán Kormány szövegíróje kijelentette, hogy véleménye szerint Nixon elnök a háború „vietnamizálását” szorgalmazta, anélkül, hogy valamilyen fegyvert jelentett volna be az amerikai csapatok tényleges visszavonására vagy a tűz megszüntetéséről.

A HIRÜGYNÖKSÉGEK JELENTIK

LAGOSBAN MÉRSEKELT DEKLARÁCIÓK FOGADTAK. Odu-megwu Ojukwu biatri vezérnek azt a bejelentését, hogy feltétlenül tárgyalni kíván a szövetségi hatóságokkal. A hírügynökségek szerint a szövetségi-biatri konfliktus legújabb fejleménye ennek ellenére kétségtelenül az, hogy mindkét fél diplomáciai megoldásra kíván jutni. Biafra azonban nem akar lemondani önállóságáról.

AZ INDIAI DIÁKSZÖVETSÉG és Ifjúsági Szövetség tüntetést rendezett Delhiben az USA vietnami agressziója ellen. A fiatalok felváltva a főváros utcáin és jelszavak táblákon követelték a háború megszüntetését és az összes amerikai csapatok kivonását Dél-Vietnamból.

A MOCAMBIQUE-I FELSZABADÍTÁSI FRONT (FREIMO) közleményt adott ki a tanzániai fővárosban a mocambique-i hazafiak legutóbbi harcáról a portugál kolonisták ellen. A közlemény szerint a hazafiak Cabo Delgado térségében megtámadták egy nagy portugál menetoszlopot. A harcok során több portugál katonát megölték, 15 járművet megsemmisítettek.

A MAI VILÁGBAN, AMELYBEN SOK A KONFLIKTUS, s a béke bizonytalan, Etiópia semlegeségi és baráti politikát folytat az összes országgal — jelentette ki Hailé Szelassije császár megkoronázásának 39. évfordulója alkalmából. Az etióp államfő sürgette a vietnami kérdés és a közel-keleti válság békés megoldását. A császár elítélte a dél-afrikai apartheidot.

FUMI VONGVIT, a NEO LAO HAKSZAT PÁRT Központi Bizottságának főtitkára üzenetben tiltakozott a genfi Laosz-konferencia társelnökeivel az ellen, hogy a Pathet Lao erők ellenőrzése alatt lévő Xieng Kruang tartományban amerikai és thaiföldi csapatok — összesen mintegy tíz százal — repülőgépek támogatásával nagyszabású offenzívát indítottak. E műveletek során az amerikai repülőgépek vegyszereket szórtak le, jelentős károkat okozva. Hasonló hadműveleteket indítottak Luang Prabang tartományban is. Fumi Vongvicit felkéri a genfi konferencia társelnökeit, tegyék meg a szükséges lépéseket, hogy hasonló akciók ne forduljanak elő többé a Pathet Lao-erők ellenőrzése alatt álló területeken.

A NASA HÉTFŐN KIPRÓBÁLTA a hűtőszivattyúkat ütközési központban az 1971-ben utnak indított Apollo-18 Saturn típusú rakétájának hajtóműveit. A motorokat a földi kísérleteknél szokásos ideig, vagyis 125 másodpercig működtették. A kísérlet kifogástalanul folyt le.

Az 1971 novemberében utnak indított Apollo-18 első ízben kis terepi ártó víz magával. Az űrhajósok ennek segítségével a lezárt helyről számított 8 kilométeres körzetben óránként 16 kilométeres sebességgel közlekedhettek. A terepi ártó Hűtőszivattyú építék meg Wehner von Braun igazgató, a Saturn-rakéta konstruktorje vezetésével.

DACCABAN, KELET-PAKISZTÁN fővárosában hétfőn kiújult az incidensek a bengáli és a hindu közösség között. A közbelépő katonaság fegyvert használta. Egy ember meghalt, hat megsebesült — közli a Reuter. A jelentésekből kitűnik, hogy az utóbbi három nap zavargásaiban öt ember életét vesztette és 30 megsebesült.

Mint ismeretes, a pakisztáni katonai hatóságok kihirdették a rendkívüli állapotot.

A DÉL-KOREAI KENSAN TARTOMÁNYBAN több mint 3500 bányász bersztrájkba kezdett, mert fizeszték a létszámuk negyedikét sem fedezte. Ugyanakkor tiltakoznak az ellen, hogy a bányászati igazgatóság nem gondoskodik a munkabiztonsági berendezésekről, s emiatt a bányákban egyre gyakoribbak a szerencsétlenségek.

BIAFRAI REPÜLŐGÉPEK bombázták a Shell-British Petroleum társaság több berendezését — közölte az Associated Press. A bombázás következtében súlyosan megromlott az egyik nagy kőolajvezeték, s emiatt a cég valószínűleg kénytelen jelentősen csökkenteni a kitermelést Nigéria középnyugati övezetében.

A SZINES BÓRÜKKEL VÁRO SZOLIDARITÁS és a fagy megküldött hatón tüntetéseket zajlottak le az Egyesült Államokban. A New York-i Harlem negyedben a különböző intézmények és vállalatok munkásai és tisztviselői nem dolgoztak. Hasonló akciókra került sor Los Angelesben, Chicagóban, Detroitban, Clevelandban és más amerikai városokban.

AZ ÚJ KINA HIRÜGYNÖKSÉG KÖZÖLTE, hogy november 3-án egy amerikai hajó behatolt a Kínai Népökztársaság felségvizeire. Az újabb provokációval kapcsolatban a Kínai NK Külügyminisztériumát felhatalmazták, hogy adjon komoly figyelmeztetést.

AZ ASSOCIATED PRESS KÖZÖLT: kedd hajnalban a dél-vietnami hadifiasz erők négy amerikai megsebesítést állást támadtak Saigontól északra és észak-nyugatra és 14 amerikai őrhelyet löttek. Az USA sajnálattal parancsnokságának szóvivője kijelentette, hogy az utóbbi időben ezek voltak az illető vidéken az ideiglenes forradalmi kormány csapatainak leghevesebb támadásai. Az amerikai csapatok támogatására jelentős erőket küldtek, többek között helikoptereket és bombázókat.

KURT WALDHEIM OSZTRÁK KÜLÜGYMINISZTER egy sajtóértekezleten kormánya külpolitikájá-

val foglalkozott, különös tekintettel az Ausztria és a Közös Piac közötti tárgyalások stádiumára. A miniszter kijelentette, hogy az 6-vekel elzött tervezett Ausztria-EKG különleges egyezmény a közeljövőben megvalósíthatatlan. Amint mondtotta, ezért „mértákos megállapodásra” van szükség, amely megkönnyíti az osztrák exportot a Közös Piac-országokban.

VISSZAKERKEZETT BEIRUT. BA a libanoni delegáció, amely Emlie Bustani vezetésével Kairóban megbeszéléseket folytatott Yasser Arafattal, a palesztinai felszabadítási szervezet elnökével, annak a válságnak a megoldásáról, amely a libanoni hadsereg és Libanon területén állomásozó palesztinai kommandó-erők összecsapása nyomán robbant ki.

Yasser Arafat Kairóban tartott sajtóértekezletén közölte, hogy rövidesen újabb megbeszélésekre kerül sor, ezúttal Beirutban, a két fél közötti ellentétek teljes rendezésére.

Bizalmi szavazat

A vasárnapi elnök- és parlamenti választások a különleges események jellegzetes legkorábbi zajlatai le Tunéziában. A 35 választókerületben 1 443 347 szavazó (ebből 200 000 nő) járult az urnák elé, hogy megválassza az újabb öt esztendőre az ország elnökét és a 101 nemzetgyűlési képviselőt. Noha az utóbbi időben 100 év óta példátlan árvíz pusztított az országban (500 ember életét vesztette, 100 000 hajléktalan maradt), a választók 94,71 százaléka vett részt a szavazáson.

Mint ahogy a választási névjegyzékekben csak a kormányon lévő DESZTUR Szocialista Párt képviselői szerepeltek, az egyetlen elnökjelölt pedig Habib Bourguiba jelenlegi államfő volt, sem a kormányprogramban, sem a kormányösszetételben lényeges változás nem várható. A választás tulajdonképpen csak alkalmat adott a lakosság számára, hogy véleményét nyilvánítsa a kormányról és külpolitikájáról. Hedi Kefasha belügyi államtitkár kijelentette: a választók tömege lényegében bizalmat szavazott a Desztur Szocialista Párt és Bourguiba elnök politikájának. Az elnök a leadott szavazatok 97,76 százalékát kapta

meg az 1959. évi választások 91,47 százalékaival és az 1964. évi választások 96,43 százalékaival szemben.

A DESZTUR Szocialista Párt választási kiáltványában megerősítette programjának irányvonalait. Mint hangsúlyozta, belpolitikai téren megszilárdítja a köztársasági rendszert, fellendíti a termelést és növeli a nemzeti jövedelmet. Továbbra is igyekszik megszabadítani az ország gazdaságát a gyarmati rendszer maradványaitól, felszámolni a különböző országreszek fejlettségi színvonalában mutatkozó aránytalanságokat.

A választásokra az ország harmadik négyéves fejlesztési tervének első esztendeijében került sor. 1969 az ötödik éve a tízéves tervnek, amelynek befejezésével a tunéziai vállalatok önálló pénzgazdálkodásra rendezkednek be, az ideiglenes beruházások 10,5 százalékkal nagyobbak, mint az 1967. évié. A beruházások legnagyobb részét az aktív lakosság 70 százaléka foglalkoztatja mezőgazdaságra fordítják, közelebb kerül az öntözés földművelés fejlesztésére, a déli magvak hasznosítására, az ország aktív lakosságának 34 százaléka feljebb szövetkezetek ösztönzésére. Amint a választási kiáltvány

rámutatott, a külpolitika egyik vezérelve a kontinuitás. A külpolitikai téren erősíteni kívánjuk a szolidaritást és az együttműködést a baráti országokkal, elsősorban a Maghreb-országokkal, az arab országokkal és az afrikai országokkal a kölcsönös bizalom és a béke érdekében való nem avatkozás alapján — emeli ki a dokumentum. Tunézia egyben fejleszteni kívánja az együttműködést a világ összes országaival, amely politika megszilárdítja az ország haladásához, az új gazdaság megerősítéséhez, a gyarmati uralom felszámolásához szükséges lépkört. Tunézia sikrászál továbbra is az összes vitás nemzetközi kérdések tárgyalásos megoldása mellett, mégpedig a világ összes országaival szuverenitásának és területi épségének tiszteletben tartása alapján. Amint a D'Action című lap is megjegyezte, Tunézia elítéli azokat az országokat, amelyek jogot formálnak a mások belügyeibe való beavatkozásra, de nem gondolnak a beavatkozás következményeire.

A kormány pártjának és személyesen Bourguiba elnöknek az az ígérete, hogy következetesen folytatja az országfejlesztési program megvalósítását és nem mond le külpolitikájának vezérelveiről, elnyerve a választók testület rokonzenét és támogatását: vasárnap a választók bizalmat szavaztak a kormány pártjának és Bourguiba elnöknek.

GHEORGHE CIOBANU

Mi árt többet a szívnek?

BONN (Agerpres).

„A túlsok izgalom és a kellő pihenés hiánya többet árt az emberi szívnek, mint a kövérség, vagy a nagy kolesteroltartalom” — jelentette ki Dr. Berthold Kern nyugatnémet szívspeciálista, a nemzetközi szívgyógyászati társaság igazgatója.

Dr. Kern tanulmányai alapján arra a következtetésre jutott, hogy minden szívbetegség a baloldali szívizomra izomzatában bekövetkezett rendellenesség idején kezdődik. Megfelelő kezeléssel tehát kiküszöbölhető a szívizomok jelentős része.

Az USA egyik legfőbb problémája

SAN FRANCISCO (Agerpres). Dr. Roger Egeberg, az USA egészségügyi, oktatási és népjóléti miniszterének tanácsosa eljelentette, hogy az alkoholizmus az ország egyik legfőbb problémája. Véleménye szerint az USA-ban 6—7 millió alkoholist

van, tehát jóval több mint kétszázszor-fogyasztó. Az alkoholisták pedig — mondotta — nemcsak a saját egészségüket, hanem még mintegy 25 millió melletük dolgozó vagy élő ember egészségét is veszélyeztetik.

Elopott képek nyomában

RÓMA (Agerpres).

Az olasz rendőrség a svájci határ közelében letartóztatott három személyt, akiknél 50 festményt találtak több mint 240 000 dollár értékben. A képek hozzá tartoznak ahhoz a 256 műalkotáshoz, amely tíz hónappal ezelőtt egy lívornói magángyűjteményből tűnt el. A képeket a

mult századbeli olasz mesterek festették. A letartóztatottak megegyeztek svájci személyekkel abban, hogy a határ közelében eladják nekik a képeket. A hatóságok remélik, hogy az őrizetbe vett három olasz révén rábukkanak a többi ellopott képre is.

Leszakadt kéz visszauttetése

CIUDAD DE MEXICO (Agerpres).

A mexikói főváros orvosi központjában sikerült visszauttetni egy munkás balkeletben leszakadt jobbkezét. A műtét során a sebzettnek 21 ín szalagot és három ideggözt kellett összevarrniuk. Ez már a második operáció volt, amelynek Alvarez Franco alávetették. A páciens, akin még egy utolsó műtétet fognak végrehajtani, orvosi szerint hat hónap vagy legfeljebb egy év múlva újból használni tudja jobbkezét.